GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG
Consulate General in Shanghai

Residence permit – "EU Blue Card"
居留许可 – "欧盟蓝卡"

For this category of residence permit, a simple copy of the documents is sufficient.
对于此类居留许可，仅需提交文件复印件即可。

File information
档案信息

Applicant name 姓名 _____

Embassy 使领馆 _____

Application date 申请日期 _____

File reference 档案编号 _____

Visa type requested (section no.)
申请签证类型（栏目编号）： _____

Mandatory documents 必需文件

☐ A completed and signed National Visa application form (available on guichet.lu or from the embassy/consulate)
已填写完整并签署的长期签证申请表（可在 guichet.lu 下载或向使领馆索取）

☐ One passport-size photograph meeting ICAO standards, taken less than 3 months ago. A non-compliant photo will be rejected.
一张近 3 个月内拍摄、符合国际民用航空组织 ICAO 标准的护照照片。不符合要求的照片将被拒收。

☐ Applicant's full valid passport (all pages)
- *Your passport must be valid for at least 6 months beyond the intended stay.*
- *It cannot have been issued more than 10 years ago.*

申请人完整且有效的护照（包括所有页面）
- *护照有效期必须至少超过计划停留期限 6 个月。*
- *护照签发时间不得超过 10 年。*

☐ Employment contract for a highly qualified salaried activity, dated and signed by both parties, providing for a gross annual salary equivalent to the current average gross annual salary, for a duration of 6 months or more
- The employment contract must state the identity of the parties, the start date of the contract, the place of work, the nature of the job, the working hours, and the remuneration.
- Information: the exhaustive list of required clauses is available at https://itm.public.lu/fr/questions-reponses/droit-travail/contrats-travail/a/a7.html

从事高技能受薪工作的劳动合同，须注明日期并由双方签署，合同约定的税前年薪应达到现行平均税前年薪水平，且合同期限为 6 个月或以上。
- 劳动合同须注明双方身份信息、合同起始日期、工作地点、工作性质、工作时间及薪酬。
- 信息：劳动合同必须包含的全部条款清单可查阅：
  https://itm.public.lu/fr/questions-reponses/droit-travail/contrats-travail/a/a7.html

☐ Annual remuneration at least equal to the amount set by Grand-Ducal regulation (currently EUR 65,652)
年度薪酬至少达到大公条例所规定的金额（目前为 65,652 欧元）

- ☐ Curriculum vitae
  个人简历
- ☐ Diplomas and professional qualifications required for the salaried activity concerned
  从事相关受薪工作所需的学历文凭及职业资格证明
- ☐ Criminal record extract from the country of current residence, issued less than three months ago, or a sworn affidavit if obtaining such an extract is duly justified as impossible
  由当前居住国签发且签发日期在三个月以内的无犯罪记录证明；若有正当理由证明无法获取该证明，则须提供经宣誓的声明书
- ☐ Valid residence permit issued by another EU Member State, if the applicant already resides in the Schengen area
  如申请人已居住在申根区，须提供由其他欧盟成员国签发的有效居留许可

Optional documents 可选文件

- ☐ Proof of professional experience (e.g. work certificates)
  职业经验证明（例如：工作证明）
- ☐ Proof that the employer holds a valid business establishment authorization
  雇主持有的营业许可证明

GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG
Consulate General in Shanghai

Remarks 备注:

1. The Embassy/the Consulate reserves the right to interview the applicant in person. 使领馆有权对申请者进行面谈。
2. The Embassy /the Consulate reserves the right to request additional documents. 大使馆/领事馆保留向申请人要求提供额外文件的权利。
3. If the documents are not written in French, German, or English, a certified translation by a sworn translator must be included. 如果文件并非用法语、德语或英语书写，则必须附上经宣誓翻译人员出具的认证译文。

Visa fee (签证费)	
Service fee (服务费)	
Courier fee (快递费)	
Other fees (其他费用)	

Applicant/Representative signature 申请人/被委托人签名

Date 日期

Name and signature of VAC processing officer
签证申请中心资料审核员签名

Processing Officer	
Data Officer	
Data Entry System Officer	
Quality Check Officer	